

5830
55

Kazniewski

Varsovie

4
1 avril 1930.

Madame,

J'ai examiné les deux photographies que vous avez bien voulu m'envoyer. La première est celle d'un tableau qui a des relations très étroites avec l'œuvre de Rubens, mais pour juger si elle est de Rubens lui même il faudrait, cela va de soi, voir la peinture. On ne peut pas juger sur le vu d'une photographie.

Quant au deuxième tableau dont vous me faites parvenir la photographie d'un détail, je ne peux pas vous dire si c'est un tableau flamand ou italien, il n'est sûrement pas hollandais. Ici également, il faudrait juger d'après la peinture.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Madame Rafael Karniewski

rue Obozna, 7,

Varsovie.

3
Varsovie le 10 mars 1930

Monsieur

le Conservateur en Chef.

Musée Royal des Beaux Arts
Bruxelles.

Monsieur le Conservateur

Je prends la liberté de vous transmettre tout même
plus deux photographies de ma collection et je vous prie
d'avoir l'extrême obligeance de me communiquer en quelques
mots votre précieuse avis à leur sujet.

Le premier représente l'Adoration de Mages $7m\ 64 \times 48$ sur bois
(cèdre). Auriez vous la complaisance de me faire savoir
si le tableau est peint par Rubens, ou c'est l'influence
uniquement de celui-ci.

Le second représente un homme ou une femme avec
des manteaux. $7m\ 108 \times 91$ sur toile. Il me semble
ce morceau de peinture est de l'école flamande ou
hollandaise.

En vous remerciant d'avance pour votre aimable
agréer, Monsieur le Conservateur l'expression de ma
parfaite considération.

R. Karniewski.

Adresse

M^r Rafaël Karniewski
rue Obozno 7
Varsovie (Pologne).



